

G.A.
RÉSIDENTE DU RUANDA
CENTRE ADMINISTRATIF INDIGÈNE
DU PAYS

Nyanza-Ruanda, le 22 Juillet 1954.-

N° 523/C.P. 36 - 12



Nguzi

Réf:

Objet : Maisons salubres
remboursement des prêts.

1721/CAE
2/8/54

A Monsieur l'Administrateur de Territoire
à
KIBUNGO.-
=====

Monsieur l'Administrateur de Territoire,

J'ai l'honneur de vous rappeler la lettre n°5197/A.I. du 25 novembre 1953 de Monsieur le Résident du Ruanda et de vous signaler que vous n'avez plus effectué de versement depuis fin 1953.-

Je vous serais obligé de bien vouloir me faire parvenir au plus tôt l'état des remboursements effectués par les indigènes au cours du 4e trimestre 1953 et du 1er. semestre 1954.-

Cet état doit me parvenir en six exemplaires.-

Le Substitut du Procureur du Roi,
A.VAN HOECK,

en mission auprès du Mwami du Ruanda.-

Kuli

w'i

Ndakuwemunysha ko ibyemuraye kuriyubira, uru yawe y'anyajyambere
 conhat ?... ugomba gutanga amafanga... muri uyu mwaka 54
 nubona amafanga ari menshi, ntutanga kuko bintu biterwa
 n'inyaka wirungije utayanga. Kugirango ubibone, dore
 aya buki mwaka: ^{utawurako} 1952: _____
 1953: _____
 1954: _____

Nibigera kw'itariki ya 20 y'uku kwere kura 6 utayanga hano ku
 Biro bya Territoire, urakungira ku rukiko rurabw abirwo rugurukiri
 kirana. Kandi ushatse kurangira umwenda wawe uba, wa-
 tanga acuraho.

Ukundi kandi, ndagurako kumenyera kujya ura kuriyura nta-
 gombaye kubikwirutse.

Kib. Le 4. 6. 54
 Le Comptable C.A.C.
 WAEGELS J.